

Makoto Yukimura

20

VINLAND SAGA

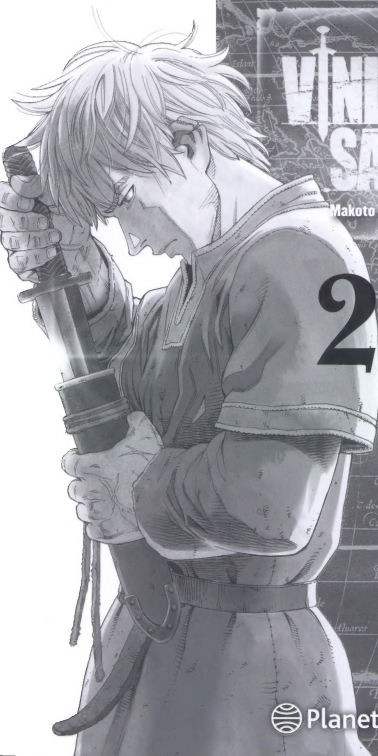
A detailed illustration of a young man with vibrant green hair, looking down with a somber expression at a sword he is holding. He is wearing a green tunic with orange trim and a brown belt. The sword has a purple hilt and a dark blade. The background is a soft, hazy landscape.

Planeta Cómics



ÍNDICE

Cap. 137 Batalla en el Báltico (13)	3
Cap. 138 Batalla en el Báltico (14)	23
Cap. 139 Batalla en el Báltico (15)	41
Cap. 140 Batalla en el Báltico (16)	61
Cap. 141 Batalla en el Báltico (17)	91
Cap. 142 Batalla en el Báltico (18)	113
Cap. 143 Batalla en el Báltico (19)	141
Cap. 144 Batalla en el Báltico (20)	169



VINLAND SAGA

Makoto Yukimura

20



Planeta Cómics

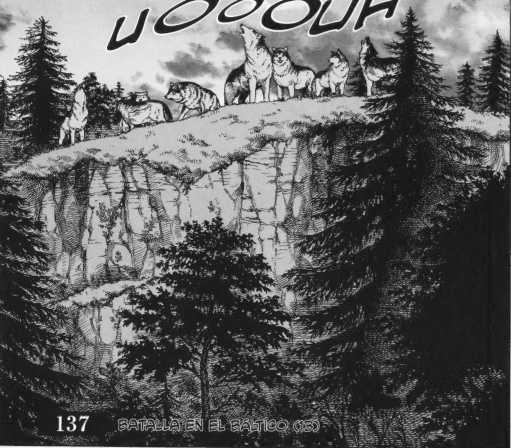


20

WINLAN
SAGA

MAKOTO
YUKIMURA

AUUUH
UOOOUH



137

BATALLA EN EL BÁTICO (CS)



UA
AAUUUH



MEDIO AÑO
ANTES.

AUUUH



ASÍ NO
HAY QUIEN
CACE...

NO
SE VE NI
UN TRISTE
CIERVO...

REGIÓN DE ESCANIA,
DINAMARCA.
NOVIEMBRE DE 1018.



NOS ES-
TÁN FASTI-
DIANDO EL
COTO DE
CAZA.

¡MALDI-
TOS LO-
BOS!

A U U U H



SEGÚN
DICEN LOS
CAZADORES,
SE TRATA DE
UNA GRAN
MANADA.

MI SE-
ÑOR...

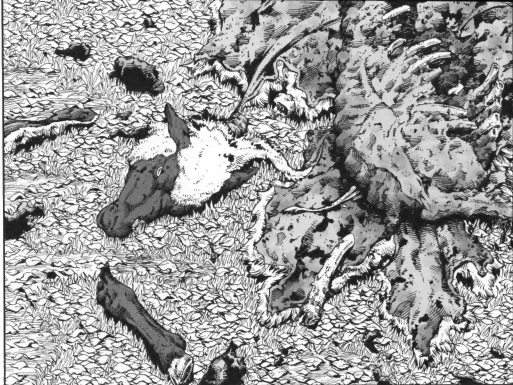
TENGO
ENTENDIDO
QUE LOS CAMPE-
SINOS DE ESTA
ZONA TAMBIÉN ES-
TÁN SUFRIENDO
POR CULPA DE
ELLOS.



...ES QUE
SE HAN VUEL-
TO DEMASIA-
DO NUME-
ROSOS.

CONQUE
UNA GRAN
MANADA...

SI HAN
ACABADO
CON TODOS
LOS CIER-
VOS...



ES UNA
OVEJA.

ME TEMO
QUE LOS LO-
BOS LA HAN
HECHO TRI-
ZAS.





NO ES ALGO
QUE DEBA PRE-
SENCIAR TODO
UN MONARCA,
ESO SÍ.

SÍ...
SEGURA-
MENTE.

¿SE LA
HAN ROBADO
A ALGÚN GRAN-
JERO DE LA
ZONA?



SOLO DE-
VORAN A LAS
OVEJAS QUE
ELLOS MISMOS
CAZAN.

AUUUH

ESOS LOBOS
SON MUY INTELI-
GENTES Y NI SIQUE-
RA SE ACERCAN A LA
CARNE ENVENENADA
QUE PODAMOS
DEJARLES.



LLAMÁNDOTE
COMO TE LLAMAS,
¿ES POSIBLE QUE
DE ALGÚN MODO
PUEDAS COMUNI-
CARTE CON LOS
LOBOS?

WULF...





...QUE SI SE
HAN QUEDADO SIN
PRESAS EN EL BOS-
QUE, QUE SE PON-
GAN A CULTIVAR SUS
PROPIOS CAMPOS
PARA VIVIR.

EN-
CÁRGATE
DE DECIR-
LES...



¡QUÉ
BROMISTA
ES SU MA-
JESTAD!

JA

JA

JA

JA



CUANDO
TIENEN HAMBRE,
MATAN Y COMEN.
JAMÁS CAMBIARÁN
SU FORMA DE
ACTUAR.

SIN-
TIÉNDOLO
MUCHO...

...LOS
LOBOS SIEM-
PRE SERÁN
LOBOS.





QUE
SE DEVO-
REN ENTRE
ELLOS.

HE ESTADO
INDAGANDO SO-
BRE CÓMO ACTÚAN:
SI MATAMOS A SU
CABECILLA, LA MA-
NADA SE DISPERSA-
RÁ Y EMPEZARÁN
A LUCHAR ENTRE
ELLOS.



ME PON-
DRÉ INME-
DIATAMENTE
MANOS A
LA OBRA.



ENTEN-
DIDO, MI
SEÑOR.



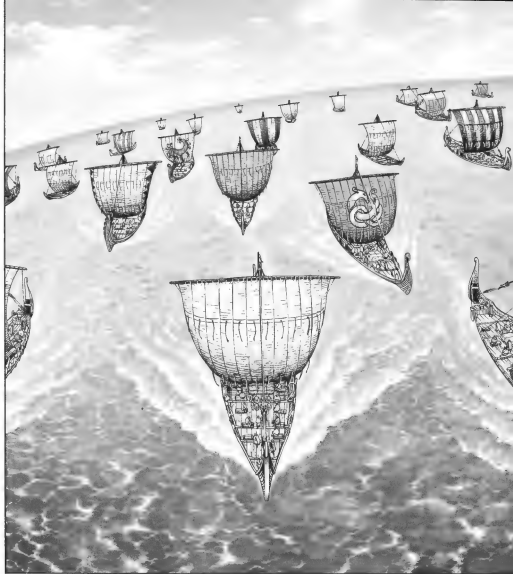
OLVI-
DALO.

ESTA-
BA BRO-
MEANDO.

¿CÓMO
PENSAIS MA-
TAR AL LIDER
DE LA MA-
NADA?

EEHHM...
MAJES-
TAD...





NI TAMPOCO
ME IMPORTA
LO QUE ESTÉ
TRAMANDO CA-
NUTO. HARÉ LO
QUE ME DÉ
LA GANA.



EN
FIN...

YO
NO SÉ
NADA.



¿HAY
ALGO QUE
NO SEA DE
SU AGRA-
DO?

ME
REVUEL-
VE LAS EN-
TRAÑAS.

¿Y QUÉ
SIGNIFICA
ESA "ORDEN
REAL" QUE ME
HAS TRAI-
DO, WULF?



¿SIGNIFI-
CA ESO QUE
TENGO CARTA
BLANCA PARA
LIARLA?

VAMOS
A VER...

SE ME
PIDE QUE ME
ENTROMETA EN
LOS ASUNTOS
INTERNOS DE
LOS JOMSVI-
KINGS...



IMAGINO
QUE FORMA PAR-
TE DE UNA ESTRA-
TEGIA DESTINADA A
CALMAR LAS ANSIAS
DE LUCHA DE SU
EXCELENCIA.

PUES
NO SÉ...

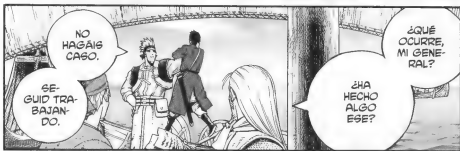
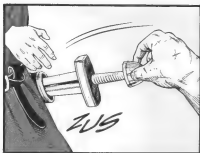


CUANDO
ESE MAMÓN
DE CANUTO, CADA
VEZ QUE ME DA
POR LIARLA, INTEN-
TA SIEMPRE PRECI-
SAMENTE LO CON-
TRARIO; PARARME
LOS PIES.

¿QUÉ
MOSCA LE
HA PICA-
DO?









VAMOS,
DÍ ALGO.

¿FORMA
PARTE DE TU
PLAN QUE TE
PARTA EL PEG-
CUEZO AQUÍ
MISMO?



NO OS
CREÁIS QUE
VAIS A PO-
DER MANI-
PULARME.

LUCHARÉ
CUANDO
ME DÉ LA
GANA LU-
CHAR.

Y MORIRÉ
CUANDO
QUIERA
MORIR.







¡¡LUCHARÉ
CUANDO
ME DÉ LA
GANA HA-
CERLO!!

¡¡ME IMPOR-
TA UN PEPINO
EL PARAÍSO
QUE CANUTO
PRETENDE
CONSTRUIR!!

¡¡Y MORI-
RÉ CUAN-
DO QUIE-
RA MO-
RIR!!



ASÍ ES
COMO
DEBE
SER...

¡¡...UN
BUEN
GUERRE-
RO NÓRDI-
CO!! ¡¡UN
VIKINGO!!



VINLAND SAGA







JOMSBORG,
CUARTEL GENERAL
DE LOS JOMSVIKINGS.



¿QUÉ
NARICES...?

¡MENUDA
FORMA DE
DARME LA BIEN-
VENIDA AHORA
QUE POR FIN
HE VUELTO...!



QUE NOS
HEMOS COBRA-
DO LA CABEZA
DEL GENERAL,
¿EH?

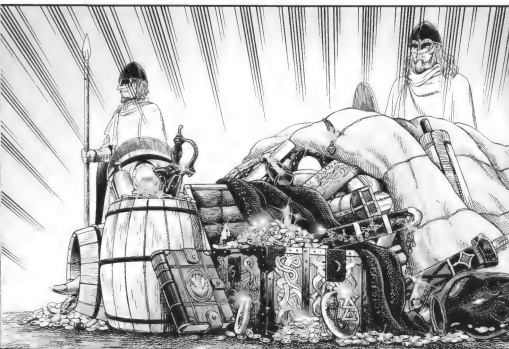
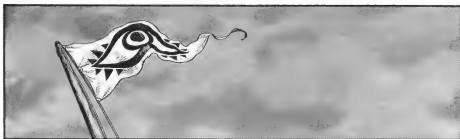
¿POR
QUÉ NOS
ATACAIS POR
LAS BUE-
NAG?

¡¡¡QUE
SALGAN
LOS RES-
PONSAB-
LES!!!



¡ES PELI-
GROSO,
GRAN CAPI-
TÁN! ¡RE-
TÍRESE, POR
FAVOR!

¡¡GARM!!







CONTAR
CONTIGO
FUE UN
CRASO
ERROR.

U
U
U
F...







TE GANARÍAS
LA ENEMISTAD
DE DOS GRAN-
DES PAÍSES
COMO DINAMARCA E INGLATERRA.

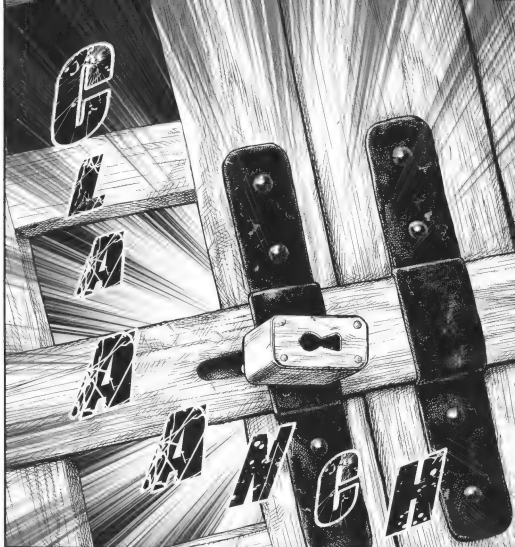
SI MATARAS
A THORKELL,
EL REY CANUTO NO SE
QUEDARÍA
DE BRAZOS
CRUZADOS.



¡¡TIENE
QUE SER
MÁS AMBICIOSO,
FLÓKI!!

PUES EN-
TONCES ACA-
BO TAMBIÉN
CON EL REY
CANUTO.

USTED
DÉJEME A
LOS MÁS
FUERTES.





¿ES QUE
NO QUIERES
REGALARLE
A BALDER UN
GRAN REI-
NO?

¿QUÉ
PASA, CO-
BARDE CABE-
ZA CUBO?



MIERDA.

¿Y AHO-
RA QUÉ HA-
GO...?



¡AHÍ
VA!

¿A VOSO-
TROS TAM-
BIÉN OS HAN
METIDO EN
EL CALA-
BOZO?



YA DICEN
QUE LA EXPERIENCIA ES UN
GRADO, DES-
DE LUEGO.

SE ME
HA IDO UN
POCO DE LAS
MANOS.



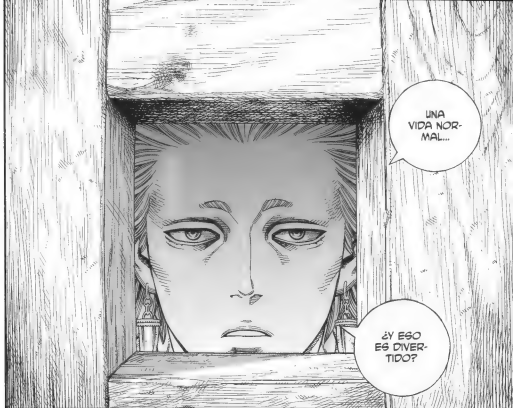
VAYA, EN
SERIO, LO
SIENTO.



¿TÚ TAM-
BIÉN LE TIE-
NES MANÍA A
THORFINN?

¿DE
QUÉ
VAS...?





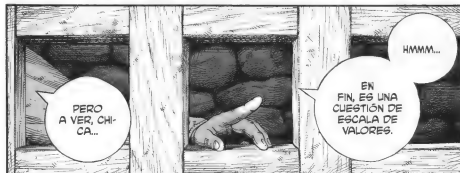
UNA
VIDA NOR-
MAL...

¿Y ESO
ES DIVER-
TIDO?



¿AL-
GUNA
QUE-
JA!?


¡¡CLARO
QUE
LO ES!!



PERO
A VER, CHI-
CA...

HMMM...

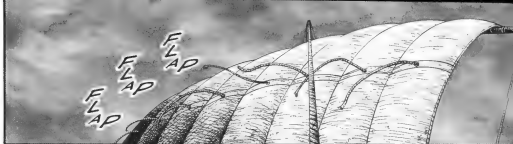
EN
FIN, ES UNA
CUESTIÓN DE
ESCALA DE
VALORES.



PROPONGO
QUE HAGAS LA
MISMA PREGUNTA
A TODOS LOS GUE-
RREROS JOMSVI-
KINGS DE POR
AQUÍ.

NO EN-
CONTRARÁS
A NI UNO QUE
TE DIGA QUE
"UNA VIDA
NORMAL"...

...ES
DIVER-
TIDA.



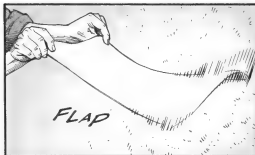


 **VINLAND SAGA**





ANDA
QUE NO...



FLAP



ÑUUUG

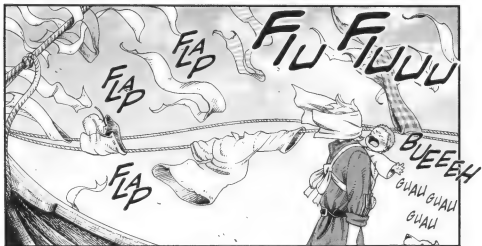


¿QUÉ PAGA?
¿ESTÁS DISCON-
FORME CON LA
SOCIEDAD Y ASÍ
ES COMO LO MA-
NIFIESTAS?

KARLI,
HAZ EL FA-
VOR DE COM-
PORTARTE,
¿VALE?

YA BASTA
DE CAGARTE
ENCIMA Y DE ME-
TERTE PIEDRAS
O BICHOS EN
LA BOCA.







¡¡VOY A
ABANDO-
NARLO POR
AHÍ!! ¡¡A LA
MIERDA EL
CRÍO!!

¡¡YA NO
PUEDO
MÁS!!

¡MIRARÉ A
VER SI VEO
A UNOS PRIN-
GADOS PARA
QUE LO ADOPT-
TEN Y A TO-
MAR VIENTO!

LAS LAS LAS

¡AAAY!
¡DUELE,
DUELE,
DUELEEE!

¡NO ERA
VERDAD, LO
SIENTO! ¡NO
IBA A ABAN-
DONARLO!
¡NO IBA A HA-
CERLO DE VER-
DAD! ¡¡PER-
DONAAAA!!

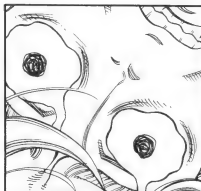
GRU A A A R

AGUA A A A H

¿Y
LOS DE-
MÁS?

LAMEN-
TO EL RE-
TRAGO.

¿A QUÉ
VIENE TANTO
JALEO?







PERO
ESOS... HABÍAN
SIDO TUS ALIA-
DOS... O ENEMI-
GOS... EN EL PA-
SADO, ¿NO?



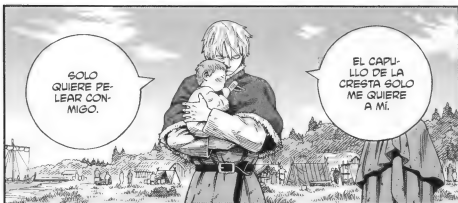
O... OYE,
THORFINN... LA
VERDAD ES QUE
NO ESTOY MUY
AL TANTO DE LA
SITUACIÓN...



...

DIME QUE
CONSEGUIRE-
MOS... RESCA-
TAR SANOS
Y SALVOS AL
VIEJO Y A LOS
DEMÁS...





Y ENTON-
CES LIBERA-
RÁ A LOS DE-
MÁS, ¿NO?

ENTON-
CES...

...ES
CUESTIÓN
DE CONTENTAR
A GARMR EN-
FRENTANDO-
TE A ÉL.







...ACABA-
RÉ MATAN-
DO A AL-
GUIEN.

TENGO
ESA SEN-
SACIÓN.

SI VOY
A JOMG-
BORG...



ES IMPO-
SIBLE RESCA-
TAR A EINAR Y
A LOS DEMÁS
SIN MATAR
A NADIE.



PARA
SALVAR A
ALGUIEN...

...ES
PRECISO...
MATAR...

ESTA
VEZ SÍ QUE
NO VEO NIN-
GÚN "PRIMER
RECURSO"...



¡TENEMOS
QUE ACABAR
CON ESOS
"MOLESTOS
FANÁTICOS DE
LA GUERRA
ANSIOSOS
POR MORIR"!



¡SON
"NUESTROS
COMPAÑE-
ROS" A
LOS QUE
HAY QUE
SALVAR!

¡NO ES
"A AL-
GUIEN"!



¿QUÉ
ES MÁS
IMPOR-
TANTE!?

¿CREES
QUE ALGO
ASÍ DEBE
COLOCAR-
SE EN UNA
BALANZA!?



SI ME DECIDÍ
A SUMARME
A ESTE VIAJE,
SINCERAMEN-
TE, FUE POR
LA PASTA.

PERO
ANTES
QUE
ESO...



VA-
MOS A
VER...

ESCU-
CHA BIEN,
THORFINN...

FUUUH



...QUIERO LLEVAR DE VUELTA...

...AL VIEJO LEIF A SU TIERRA.



PARA MÍ,
ES LA PER-
SONA MÁS
IMPORTANTE
DEL MUNDO.



YO ERA
UN ESCLA-
VO, PERO
ÉL ME
RESCATÓ.

ME
DIO
UNA
VIDA.



THOR-
FINN...

TE LO
SUPLI-
CO...

TIENES
RAZÓN... DIS-
CULPA...

SALVA-
RE A LEIF Y
LOS DEMÁS.
ESTATE TRAN-
QUILO.

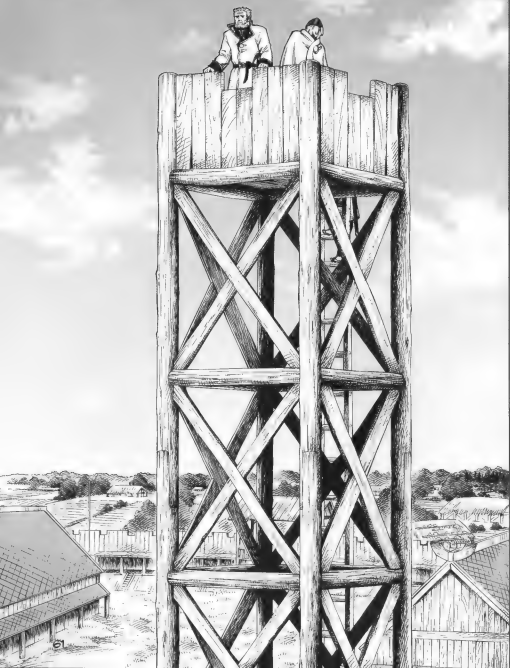




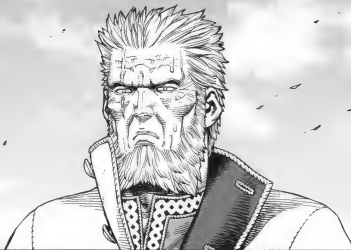
TE LO
PRO-
METO...



VINLAND SAGA



FIUUU



GRAN
CAPITÁN
FLÖKI...

YA LO
TENEMOS.



NUESTRAS
AVANZADILLAS IN-
FORMAN DE QUE
AMBOS EJÉRCITOS
ESTÁN LEVANTANDO
CAMPAMENTOS CER-
CA DE DONDE HAN
DESEMBARCADO.



LOS QUE
HAN DESEMBAR-
CADO EN AMBAS
ORILLAS DEL CURSO
ALTO DEL RÍO DAUGA-
VA SON LOS HOMBRES
DE LAS TROPAS DE
THORKELL, UNOS 500
REPARTIDOS EN 13
BARCOS.

LAS TROPAS
DE VAGN, OTROS
500 HOMBRES, SE
ESTÁN DESPLEGAN-
DO EN LA PLAYA DEL
OESTE. SON 16
BUQUES.



YA LO
VEO.

LOS TE-
NEMOS EN
LOS MO-
RROS.



SACA
A GARMR
DEL CALA-
BOZO.

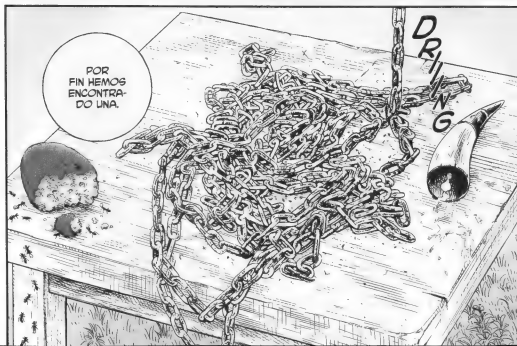


REFOR-
ZAD LA SEGU-
RIDAD Y NO SAL-
TÉIS A LA ME-
NOR PROVO-
CACIÓN.

AÚN
HAY MAR-
GEN PARA
NEGOCIAR.



CAMPAMENTO DEL
EJÉRCITO DE THORKELL.
A 1,5 KM AL SUR
DE JOMSBORG.



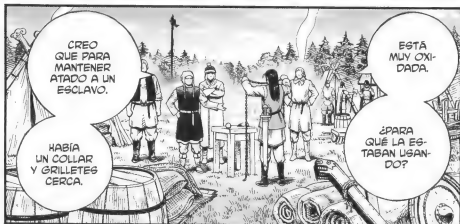
POR
FIN HEMOS
ENCONTRA-
DO UNA.

DRINK



NOS HA
COSTADO
MUCHO ENCON-
TRAR UNA QUE
SEA PERFEC-
TA, SIG.

ESAS
CADENAS TAN
GRUESAS QUE
SE USAN EN LAS
ANCLAS Y TAL
NO SIRVEN,
¿NO?



CREO
QUE PARA
MANTENER
ATADO A UN
ESCLAVO.

HABÍA
UN COLLAR
Y GRILLETES
CERCA.

ESTÁ
MUY OXI-
DADA.

¿PARA
QUÉ LA ES-
TABAN USAN-
DO?



NO SÉ,
¿UNA CADE-
NA ES UNA
CADENA!

¡ES TENTAR
A LA SUERTE!

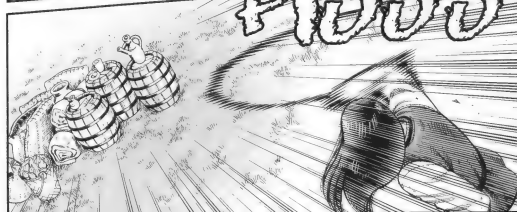
NO TE
CREAS QUE
HA SIDO FÁCIL
BURLARLA A ES-
CONDIDAS.

¿A QUIÉN
SE LE
OCURRE
TRAER
ALGO DE
TAN MAL
AGÜERO!?



¡TSK!

EN FIN...
MEJOR ESTO
QUE NADA.











¡...QUE
SE
TRANS-
MITIRÁ
DE GE-
NERA-
CIÓN EN
GENE-
RACIÓN!

...VOY
A CON-
VER-
TIRME
EN UNA
LEYEN-
DA...



NO SABÍA
QUE FUE-
RA TAN
OPTIMISTA.

TODO
INDICA QUE NO
ESTÁ PENSANDO
PRECISAMENTE
EN TÉRMINOS DE
"UPS, IGUAL LA
PALMO"...



TE RE-
CUERDO QUE
EL OBJETIVO
DEL VIAJE ERA
TRAERNOS DE
VUELTA A GU-
DRID.

OYE, SIG,
¿ÚLTIMAMENTE
NO ESTÁS PER-
DIENDO PERS-
PECTIVA?



PERO
QUEMA-
RON MI
BARCO,
¿NO?

NO PODREMOS
AVANZAR A ME-
NOS QUE CONSI-
GA HACER UNA
HAZAÑA Y RECIBA
OTRO A CAMBIO
COMO RECOM-
PENSA.

YA LO SÉ,
NO HACE
FALTA QUE
ME LO
DIGAIS.



SI TE
MUERES,
SE ACABÓ
LO QUE SE
DABA.

PERO...
LA GUERRA
ES UNA CO-
SA MUY SE-
RIA.



APUN-
TARSE UNA
HAZAÑA ES
UN POCO...

NO SÉ
YO SI IRÁ
TAN BIEN...

NO SEAIS
TAN CENI-
ZOS. NO
HAY OTRA
MANERA.

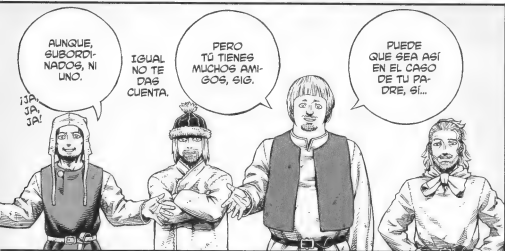




A MI ALREDE-
DOR TENGO
O SUBORDI-
NADOS O A
ENEMIGOS,
UNA DE DOS.

SOY EL
HIJO DEL
GRAN
HALFDAN.

¡UN GRAN
CAPITOS-
TE NO NE-
CESITA
AMIGOS!



AUNQUE,
SUBORDI-
NADOS, NI
UNO.

IGUAL
NO TE
DAS
CUENTA.

PERO
TÚ TIENES
MUCHOS AMI-
GOS, SIG.

PUEDE
QUE SEA ASÍ
EN EL CASO
DE TU PA-
DRE, SÍ...

¡JA!
JA!
JA!




¿QUÉ
OS HABÉIS
CREIDO...?

TSK...

¿...?







TODA ESTA SITUACIÓN TAN TENGA HA SIDO PROVOCADA POR UN MALENTENDIDO: GARMR, AQUÍ PRESENTE, ACTUÓ POR SU CUENTA.

¡VAMOS A VER!

NO ME LO HAGA REPETIR TANTAS VECES.



ASÍ QUE, DON THOR-KELL, EXIGIMOS QUE RETIRE INMEDIATAMENTE EL BLOQUEO.



DON FLÓKI LO TIENE TODO LISTO PARA RECIBIRLO CON UN BANQUETE.



UN MALENTENDIDO...

ME HA QUEDADO CLARO...

FUH



EN
CUESTIÓN
DE CER-
VEZA...

...ME GUSTA
MUCHO LA DE
SAJONIA, ESTÁ
MUY RICA.

¡OOOH!

ENTON-
CES...

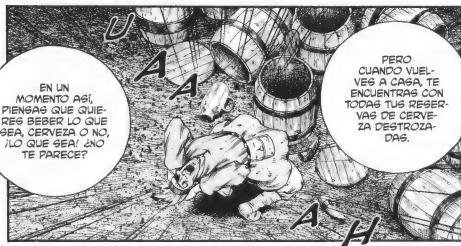


TODA-
VÍA NO HE
TERMINA-
DO.

IMAGÍNA-
TE QUE AGUAN-
TAS
TODO EL DÍA SIN
BEBER NI UNA GOTA
PORQUE ESPERAS
CON ILUSIÓN TOMARTE
UNA BUENA CERVEZA
SAJONA POR LA
NOCHE.



NOS ENCAR-
GAREMOS
DE TRAERLA
PARA EL
BANQUETE.



EN UN
MOMENTO ASÍ,
PIENSAS QUE QUI-
ERES BEBER LO QUE
SEA, CERVEZA O NO,
¡LO QUE SEA! ¿NO
TE PARECE?

PERO
CUANDO VUEL-
VES A CASA, TE
ENCUENTRAS CON
TODAS TUS RESER-
VAS DE CERVE-
ZA DESTROZA-
DAS.



¿ME
EXPLICO?

ASÍ
ES COMO
ME SIENTO
AHORA.

LOS
MALENTEN-
DIDOS O MOTI-
VOS NO IM-
PORTAN...

SOLO
QUIERO
PELEA.







PORQUE
NO PARECES
DEMASIADO
FUERTE.

¿ES VER-
DAD QUE TE
CARGASTE
A VAGN?



ESE
VIEJO FUE
PAN COMIDO.
NO FUE RIVAL
PARA MÍ.

NO JUZGUES
A LA GENTE POR
SUS APARIENCIAS
O PUEDES SALIR
ESCALDADO,
GENERAL.



...TÚ
PARECES
DE LA MISMA
GENERACIÓN
QUE ESE
ABUELO.

AL
MENOS
EN APARIEN-
CIA, THOR-
KELL...





¿DE VERDAD
CREEES QUE
NUESTRO GENE-
RAL ACEPTARÁ
ENFRENTARSE A
UN DON NADIE
COMO TÚ!?

¡MUJERE,
MOCOSO!

¡VAS A
SER TÚ EL
QUE DURE
UN SUS-
PIRO!

¡INO TE
ANDES CON
PROVOCA-
CIONES EVI-
DENTES,
CABEZA
POLLO!!



BUEEE-
NO, PA-
RAD.

DEJAR
VIVOS A
GUSANOS
COMO ES-
TE ES UN...

¡MATAD-
LO, MA-
TADLO!

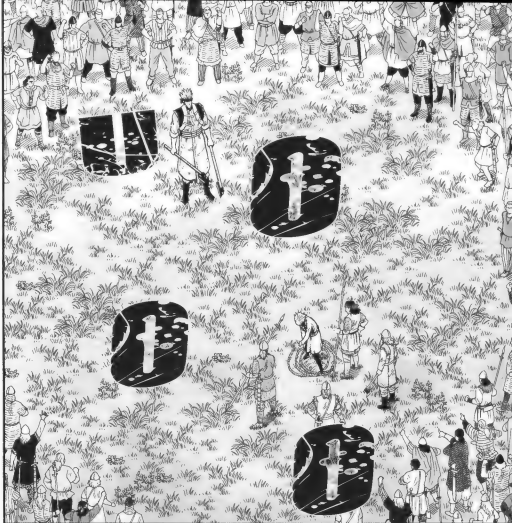


SIEM-
PRE
IGUAL. ANDA
QUE...

DESA-
TADLO
Y PRES-
TADLE UN
ARMA.

¡ACEP-
TO EL
RETO!

ASÍ PODRÉ
ENTRETENER-
ME HASTA
QUE TODO
ESTÉ LISTO.





ERES EL
MÁS FUERTE
DEL MUNDO,
¿NO?

SONABA
CON EL DÍA EN
QUE PODRÍA
ENFRENTAR-
ME A TI.



EL MUN-
DO ES MUY
GRANDE,
JOVEN.

¡JA, JA,
JA!

NO ES
TAN FÁCIL
SABER QUIÉN
ES EL MÁS
FUERTE.



POR
CIERTO...

¿ESTÁ
THORFINN
ENTRE TUS
TROPAS?

EL TAL
THORFINN
KARLSEF-
NI...



¿ESTÁ
O NO?

PUEDE.

VAYA,
¿CONOCES
A THOR-
FINN?



LA ÚLTIMA
VEZ QUE LO VI
TENÍA UNA ES-
PECIE DE AVER-
SIÓN A LA GUE-
RRA, NO SÉ.

¿EH? ¿QUÉ
PAGA? ¿VA
A VENIR?

NO,
PERO...



O SEA,
QUE VIENE
CON RETRA-
GO, EL MUY
CAPULLO...

TSK...



A VER
SI CONSIGUES
ENTRETENERME
NI QUE SEA UN
POQUITO,
ABUELO.

EN FIN...
¿EMPEZA-
MOS?

ZRAS



¡LO
INTEN-
TARÉ,
CHAVAL!

¡JA,
JA,
JA!



ZRAS



FRAAAS



EINAR,
LEIF,
GUDRID...

ESPERO
QUE
ESTÉIS
BIEN...



VINLAND SAGA







SU OBJETIVO
ES LUCHAR,
NADA MAS.

NO QUIERE
NI OIR HA-
BLAR DE
NEGOCIA-
CIONES.



HEMOS
INTENTADO
BUSCAR LA
PAZ. YA TENE-
MOS EXCU-
SA ANTE SU
MAJESTAD
CANUTO.

MUY
BIEN...



¡TU CADÁ-
VER VA A
QUEDAR
TENDIDO DE-
LANTE DE LA
IMPENETRA-
BLE FORTA-
LEZA DE
JOMSBORG!

¡ACEPTO
EL RETO,
THOR-
KELL!



UNA...

¡¡...DOS
Y...!!



¿NI SE
INMUTA, CROO
EL MUUUUU...!?

¿CÓMO
VA POR TU
LADO, GU-
DRID?

GROOOOC

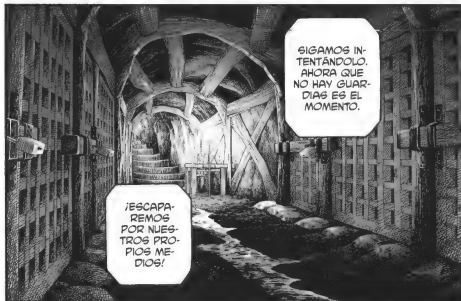


PLEP



¡QUÉ
CELDA
MÁS
SÓLIDA!

¡MAL-
DITA
SEA!



¡ESCAPA-
REMOS
POR NUES-
TROS PRO-
PIOS ME-
DIOS!

SIGAMOS IN-
TENTÁNDOLO.
AHORA QUE
NO HAY GUAR-
DIAS ES EL
MOMENTO.

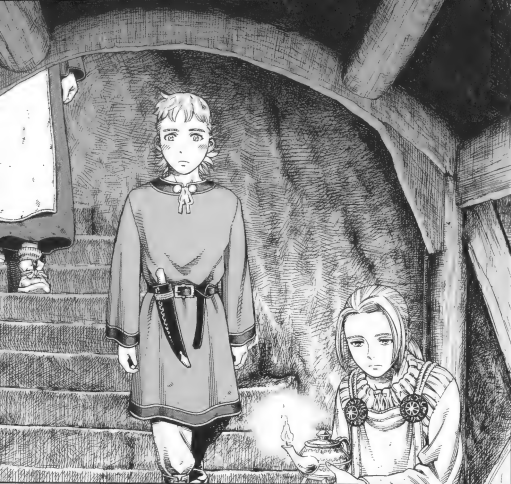


THORFINN
VENDRÁ A
SALVARNOS,
ESTOY SEGU-
RO. ¡NO PO-
DEMOS PER-
MITIRLO!

¡NO
DEBE
VENIR!





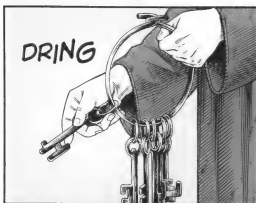


¿SOIS AMI-
GOS O COM-
PAÑEROS DE
THORFINN?

DECID-
ME...



¿UN
NIÑO...?





DE
VERAS...
LO SIENTO
MUCHO.

EN REA-
LIDAD... LA
CULPA ES
MÍA.



¿EL
PRIMO
DE THOR-
FINN...!?



ELLOS
OCUPARÁN
VUESTRO LU-
GAR EN LA CEL-
DA, ASÍ PODRE-
MOS GANAR
ALGO DE
TIEMPO.

OS RUE-
GO QUE OS
PONGÁIS
ESTA RO-
PA.



PERO...
¿POR
QUÉ...?



¿NOS
ESTÁS AYU-
DANDO A
HUIR...?



NECEGI-
TO QUE ME
AYUDÉIS...

PORQUE
YO... SOY LA
CAUSA DE
ESTA GUE-
RRA.



YA VUEL-
VEN LOS
GUARDIAS,
DÉMONOS
PRISA.

VENID
PRIMERO
A MIS APO-
SENTOS.







U O O H

NO SE LE
DAN BIEN
LOS CANI-
JOS ESCU-
RRIDIZOS,
ESTÁ VISTO.

¡JODER!

NO ME
LO PUEDO
CREER.

ESTÁN
IGUALA-
DOS...



LO ESTOY
DISFRU-
TANDO
MUCHO,
GARMR.

ERES
BUE-
NO.

ESTÁ CLA-
RO QUE
ERES EL
MÁS FUER-
TE DEL
MUNDO.

ES LA
HOSTIA,
THOR-
KELL.









¡INNNGH!

¡EN PIE, GENERAL!

AY, AY, AY...

URF

URGH



A VER SI
ESE NIATO...
VA A SER UNA
ESPECIE DE HIJO
SECRETO DEL GE-
NERAL O AL-
GO ASI.

ESOS
DOS SE
PARE-
CEN...

UEFF



¡ESTÁIS
IGUALADOS,
PEDAZO DE
TARADOS
DE LAS
PELEAS!

¡¡EM-
PATE!!

U

O

O

O

H

¿A QUIÉN
SE LE OCUR-
RE DARLO
TODO SOLO
PARA ENTRE-
TENERSE?

¿CÓMO
QUE "EM-
PATE", IM-
BÉCIL...!?

¿IDE
QUÉ
VAS!?

EL IM-
BÉCIL LO
SERÁS
TÚ.

¿QUÉ ME DICES,
GENERAL? SI TE
HAS QUITADO
DE LA CABEZA LA
IDEA DE ASALTAR
JOMSBORG, EN-
TONCES ME VALE,
QUE CONSTE.

SI SEGUÍS ASÍ,
TERMINARÉIS
LOS DOS GRA-
VEMENTE HERI-
DOS Y SIN PO-
SIBILIDADES DE
RECUPERACIÓN.

QUE YO
TAMBIÉN HA-
BÍA QUEDADO
CON THORFINN
MÁS TARDE.

AH,
MECA-
CHIS...

ME ESTABA
DIVIRTIENDO
TANTO QUE
NI ME ACOR-
DABA.

NNNUH...



PIÉR-
DETE.

EN HONOR
A TU VA-
LENTÍA,
MOCOSO,
HAREMOS
LA VISTA
GORDA.



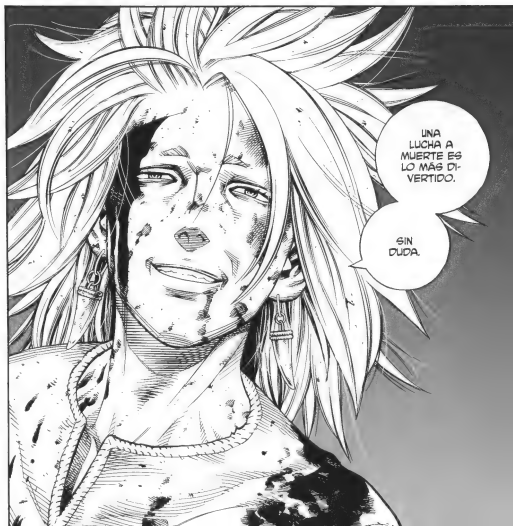
THOR-
KELL...



ME LO
HE PASA-
DO GE-
NIAL.

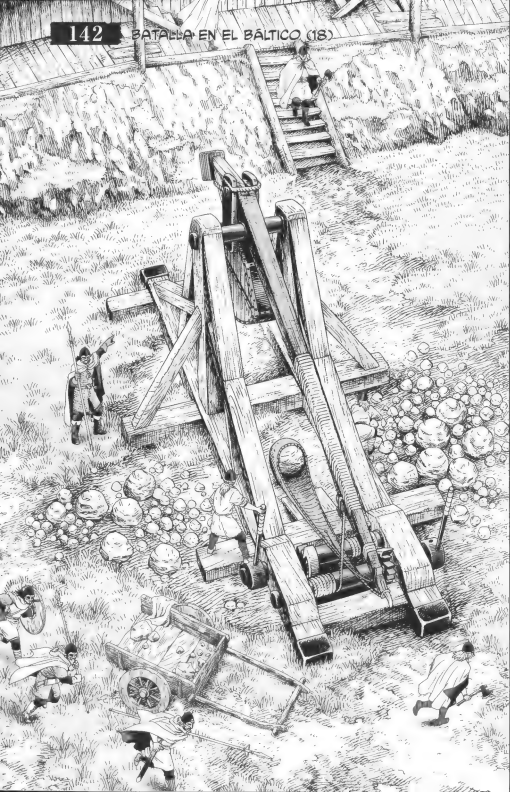
GRACIAS.







VINLAND SAGA





YA DEBERÍA PENSAR EN RETIRARME.



BUENO, ES LO QUE HAY.

ESTE AÑO CUMPLÓ 45 Y YA NO PUEDO SEGUIROS EL RITMO A LOS JÓVENES.

EH, EH, ¿QUÉ PASA, PAPÁ? ¿AHORA TE PONES PESIMISTA?

CLANG

CLANG

CLANG



CON LO QUE GANE EN ESTA GUERRA, PODRÉ COMPRARLE UNAS POCAS CHUCHERÍAS...

...Y DESPUÉS, A VIVIR LA VIDA JUNTO A MI HIJO Y MI NUERA.

AHORA YA TENGO UN NIETO.



¡CUIDADO,
HAN DISPARADO!
¡VIENE HACIA AQUÍ!

PUES
VAYA,
PAPÁ...

¿NO DECÍAS
QUE MORIRÍAS
EN BATALLA E
IRÍAS AL VAL-
HALLA?



U A A A H

ESO
NO ESTÁ
MAL TAM-
POCO.

¡OH!

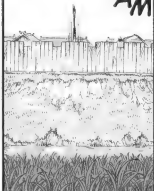
YA,
PUEDE...



PERO
QUIERO A
MI NIETO.

SI LLE-
GAS A MI
EDAD, YA LO
ENTENDE-
RAS.

ZAAAM ZAM









О

О

О

Н

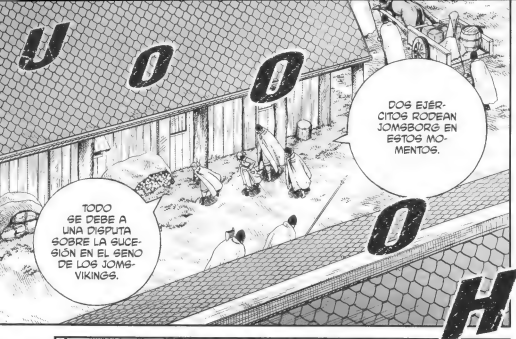
У

О

О

ОН





TODO
SE DEBE A
UNA DISPUTA
SOBRE LA SUCE-
SIÓN EN EL GENO
DE LOS JOM-
VIKINGS.

DOS EJÉR-
CITOS RODEAN
JOMSBORG EN
ESTOS MO-
MENTOS.



SE NOS
ESTÁN ECHAN-
DO ENCIMA LOS
QUE NO ESTÁN DE
ACUERDO EN QUE
YO SEA EL CO-
MANDANTE.



PERO
SI AÚN
ERES UN
CRIO...

¿TÚ VAS A
SER EL CO-
MANDANTE,
BALDER?

YA...
BUENO...







PARA
QUE LA
GUERRA
CESE.

ME
GUSTA-
RÍA...

...QUE
CONVENCIE-
RAIS A THOR-
FINN COMO
SEA.



¿EH?

POR ESO,
NECESITO TIEM-
PO PARA CON-
VENCER A MI
ABUELO.

ÉL ES
MUCHO MÁS
ADECUADO
QUE YO CO-
MO COMAN-
DANTE.

LO SÉ
PERFECTA-
MENTE...



NECESITO QUE SE LO DIGAIS A THORFINN.

DOS AÑOS...

NO, CON UNO ME BASTA. PODREMOS CEDERLE EL PUESTO DE COMANDANTE SIN QUE TENGA QUE CORRER LA SANGRE.



PE... PERO...

A VER, CREO QUE ESTÁS EQUIVOCADO.

¿GUERRA? ¿COMANDANTE?



PLOOOC



¿ACASO CREES QUE ES EL QUIEN ESTÁ AL MANDO DE LAS TROPAS DE AHÍ FUERA?

THORFINN NUNCA SERÁ EL COMANDANTE DE LOS JOMSVIKINGS.

¡Y NI MUCHO MENOS PARTICIPARÍA EN UNA GUERRA!

¡YAAAH!

¡UOOOH!

¡MATADLOS A TODOS!





BAL-
DER...



YA LO VE-
RÁS EN CUAN-
TO ESCAPEMOS
DE AQUÍ Y PO-
DAMOS COM-
PROBARLO.

CÁL-
MATE,
EINAR.



...PERO
TUS DATOS
PODRÍAN
SER ERRÓ-
NEOS.

COMO BIEN
DICE EINAR, LO
QUE DICES NO
ENCAJA CON
LO QUE SABE-
MOS DE ÉL.

NO TE LO
PODEMOS ASE-
GURAR DEL TODO
PORQUE HACE UN
TIEMPO QUE NO
VEMOS A THOR-
FINN...

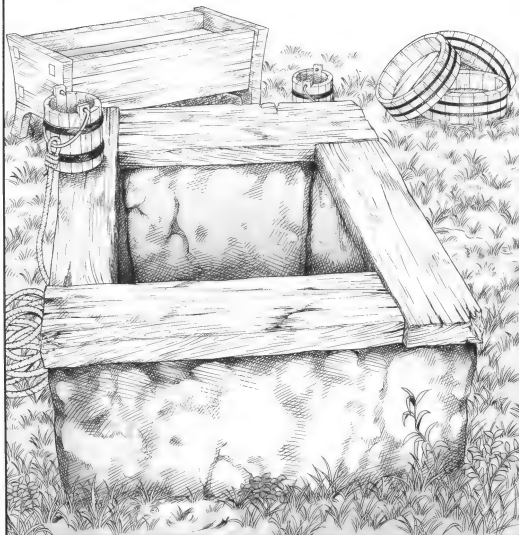


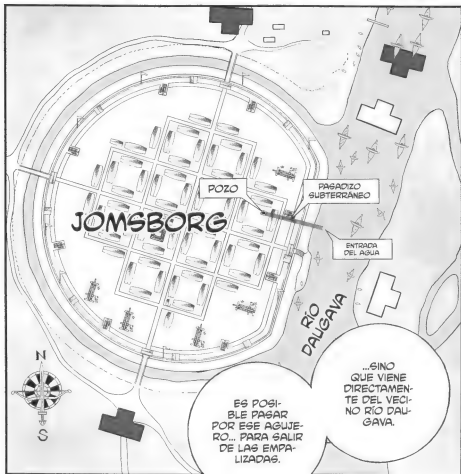
NECESITA-
MOS QUE LO
TENGAS BIEN
CLARO.

SI THOR-
FINN NO ESTÁ
IMPLICADO EN
ESTA BATA-
LLA...

...NO
PODREMOS
RESPONDER A
TUS EXPEC-
TATIVAS.









UNA VEZ,
BAJÓ EL CAU-
DAL DEL RÍO Y
TAMBIÉN LO HIZO
EL NIVEL DEL
AGUA EN EL
POZO...

ENTONCES
ME DI CUENTA
DE QUE EXIS-
TÍA ESE PASA-
DIZO.



SOLO
UNOS POCOS
CRIADOS Y YO
ESTAMOS AL
CORRIENTE.



¿SEGURO
QUE HACES
BIEN REVELÁN-
DONOSLO?

UN PASA-
DIZO...

ES UN
SECRETO
IMPORTAN-
TÍSIMO DE
JOMSBORG.





¡FLE-
CHAS IN-
CENDIA-
RIAS!







OYE,
BALDER...

¿POR
QUÉ NO
TE VIENES
CON NOSO-
TROS?



¿EH...?



DE
VERDAD...

DE VER-
DAD TE DIGO
QUE ESTOY CON-
VENCIDÍSIMA DE
QUE ES LÍCI-
TO...

...ESCAPAR
DE LO QUE
NO TE GUSTA.
EN SERIO.

H



PERO
SI ESTÁS DIS-
PUESTO A SUPE-
RAR ESO... SUBE
A NUESTRO
BARCO.

PUEDE
QUE TE TILDEN
DE COBARDE Y
DE IRRESPON-
SABLE...

Y TAL
VEZ ENTRIG-
TEZCAS A PER-
SONAS QUE TE
IMPORTAN...



¿CONOCES
MIKLAGARD?
¡AHÍ ES DONDE
VAMOS!

VIAJAMOS
DE UNA PUNTA
DEL MUNDO A
LA OTRA.





NI ME
LO HABÍA
PLANTEA-
DO...

ESCA-
PAR...

...DE
JOMG-
BORG.

U O O O H





¡Y SIN
NINGÚN
GUARDIA,
NADA ME-
NOS!

¿QUÉ ESTÁIS
HACIENDO?
¡AQUÍ ES
DONDE VIVEN
LOS CRIA-
DOS!



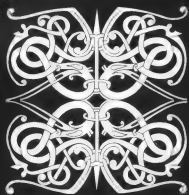
¡Y TÚ TAM-
BIÉN, CRIADA!
¡PROTEGE
AL SEÑOR
BALDER!

¡VOLVED
A VUES-
TROS APO-
SENTOS!



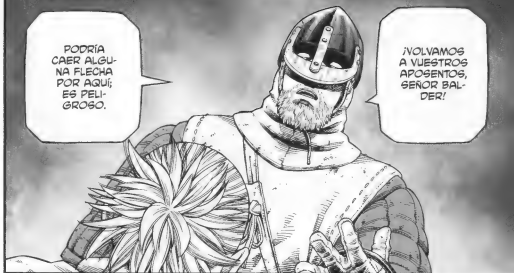
¡MALDITA
SEA...!

OH,
NO...



VINLAND SAGA





PODRÍA
CAER ALGU-
NA FLECHA
POR AQUÍ;
ES PELI-
GROSO.

¡VOLVAMOS
A VUESTROS
APOSENTOS,
SEÑOR BAL-
DER!



SOLO
ESTABA
DANDO
UN PASEO,
ENSEGUI-
DA REGRE-
SARÉ.

NO... NO
OS PREOCU-
PÉIS POR MÍ
Y VOLVED A
VUESTROS
PUESTOS.



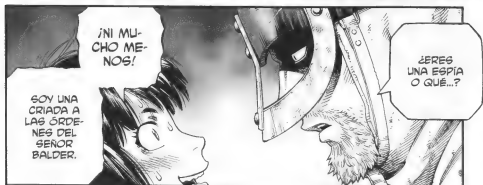
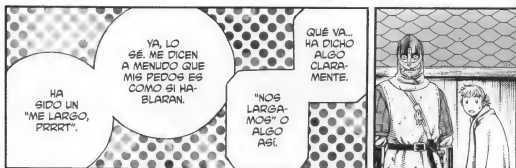
NO
BAJA...

¿EN QUÉ
NARICES ES-
TARÁ PERDIEN-
DO EL TIEMPO
ESA ATOLON-
DRADA?



?









¡MAR-
CHAOS!

¡DEPRI-
SA!



PE...
PERO...



APARTA,
MUJER.

ZRUC



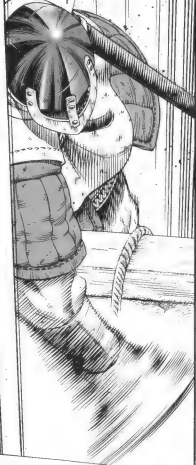
!!

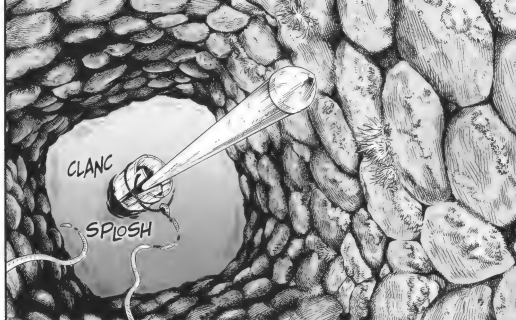
¿HAY
SOLDA-
DOS
POR
AHÍ!?



¡¡CON-
QUE
AQUÍ
ESTÁS,
¿EH?!!

Z
U
U
U
M



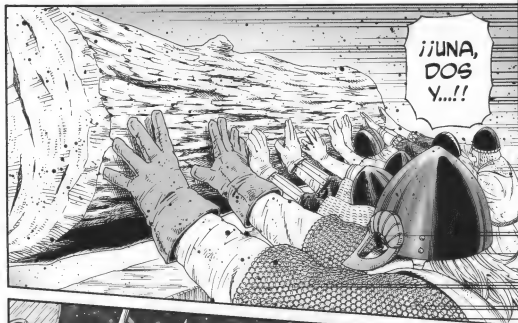
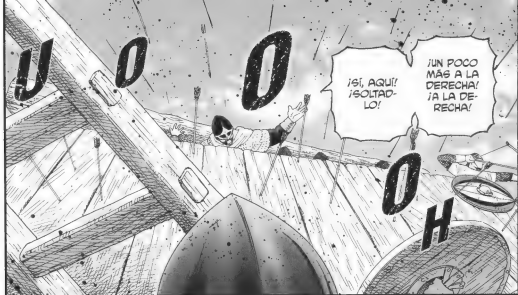


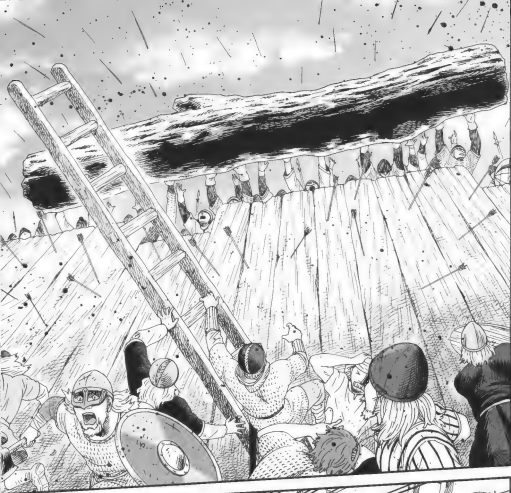


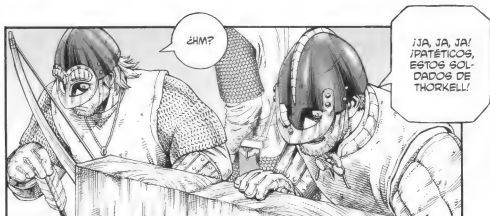
¡¡SIGA-
MOS PRE-
SIONANDO
LA EMPA-
LIZADA!!

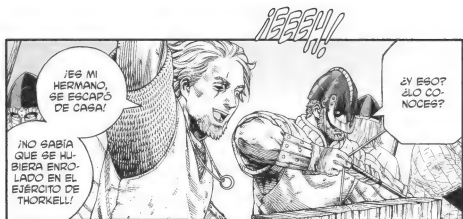
¡¡VAMOS,
VAMOS!!
¡¡ARRI-
BA!!

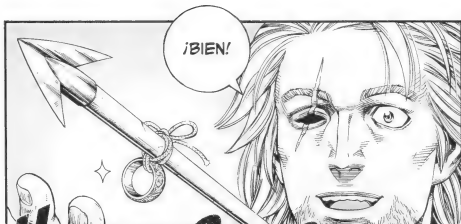
H



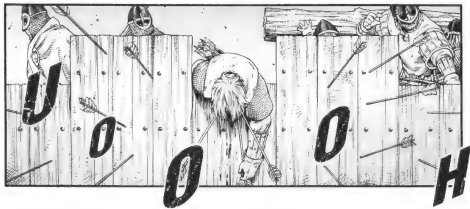














¡¡OTRA
VEZ NOS
ATACAN
CON UN
TRONCO!!



¡DOS!

¿VA-
MOS?
¡TRES!

¡UNO!

¡HAY QUE
SALTAR EN
EL MOMENTO
ADECUADO!
¡¡NO HAY
OTRA OP-
CIÓN!!

¡YARAH!

¡HIEEEH!

¡A LA
MIERDA
TODO!

ZRUUUSH

!!AHO-
RA!!

MUA JÄ JÄ JÄ JÄ JÄ

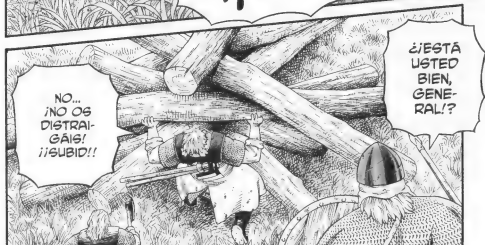
!!GENE-
RAL!!

U O O O H

¡ESE
ES THOR-
KELL!
¡LO HA
PARADO!

¡¡TRAED TO-
DOS LOS
TRONCOS
QUE HAYA!!







¡¡CON-
CENTRAD
AQUÍ
NUESTRAS
FUERZAS!!

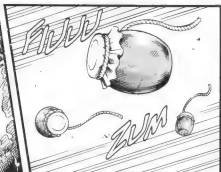
¡¡SEGURAMEN-
TE, CON TODOS
LOS TRONCOS
QUE TENGO EN-
CIMA, SE HAN
QUEDADO SIN
RESERVAS!!



¿OH?

CRAAAS

SPAAASH!



FIBUU

ZUM



ES...
¡ESPE-
RA!

¡NO, NO!
¡NO LO
HAGAS!
¡ESPERA!
¡EH! ¡EH!

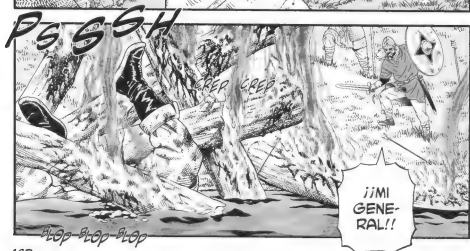


¿Y ESTO
QUÉ COJO-
NES ES!?

¿ACEI-
TE!?

FUOOSH





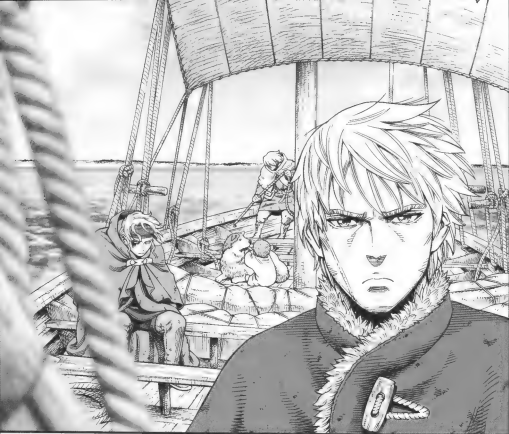


¿ESO ES
JOMS-
BORG...?

¡MIER-
DA...!

YA HAN
EMPE-
ZADO...

ZRAAAS

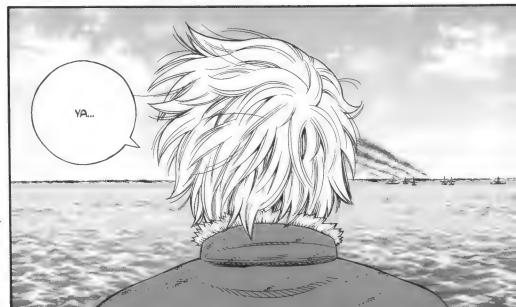


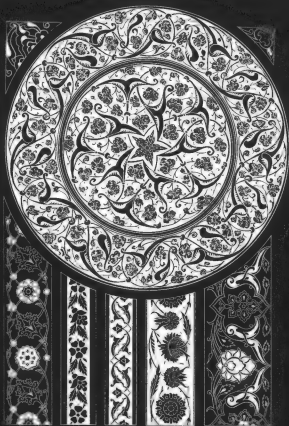
EN CUANTO ME
HAYÁIS DEJADO
EN ALGÚN SITIO
QUE VEAMOS CON-
VENIENTE, ESCON-
DERÉIS EL BARCO
Y ESPERARÉIS.

HILDR,
OJOHUE-
VO...

RESCA-
TARÉ A LEIF,
EINAR Y GUDRID
Y VOLVERÉ CON
ELLOS.

A PAR-
TIR DE AQUÍ
IRÉ SOLO.





VINLAND SAGA





¿QUE HAS
DEJADO
ATRÁS A
GUDRID!?
¿EN EL
FUERTE!?

U O O O H



¡NO!
¡NI SE TE
OCURRA!

¡TENE-
MOS QUE
VOLVER AHÍ
DENTRO!

¿QUE NO
HAS TENIDO
MÁS REME-
DIO...? RE...
¿REMEDIO?

LO... LO
SIENTO.

NO HE
TENIDO
MÁS RE-
MEDIO...





¡¡UAAAH!!
¡¡LUEVEN
FLECHAS
POR AMBOS
LADOS!!

¡¡TENEMOS QUE
SOBREVIVIR!!



¡YA SÉ QUE
ES TARDE
PARA DECIR
ESTO, PERO...
¿TENIAMOS QUE
HUIR PRECISA-
MENTE CUAN-
DO ESTÁN LU-
CHANDO?!

HMMM...
¡A VER...!



EN MEDIO DE
TODO ESTE
JALEO, NADIE
SE VA A DAR
CUENTA DE...

ES POSI-
BLE QUE
AHORA SEA
EL MEJOR
MOMENTO.



!!

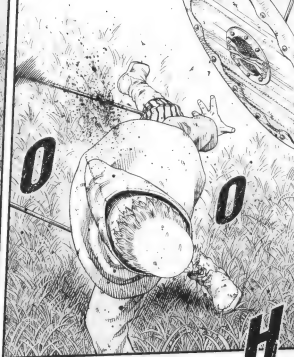
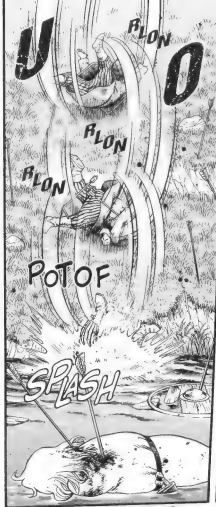
TUNCH

TUNCH

ZAZAN

ZAN ZAN

FUUU







¡SUBE,
DEPRISA!
¡ERES UN
BLANCO
ANDANTE!



¡TÚ! ¡EL
QUE LLEVA
A OTRO
ENCIMA!

¡JEH,
TÚ!!



¿UNA
CADE-
NA?



GRACIAS,
NOS HAS
SALVADO.

NO ME
LAS DES.
LLEVA A
ESE HE-
RIDO AHÍ
ATRÁS Y...





¿SU EXCELENCIA THORKELL ESTÁ HERIDO!?



VAYA...

SÍ, HA SUFRIDO QUEMADURAS Y LO HAN TRASLADADO A LA RETAGUARDIA.



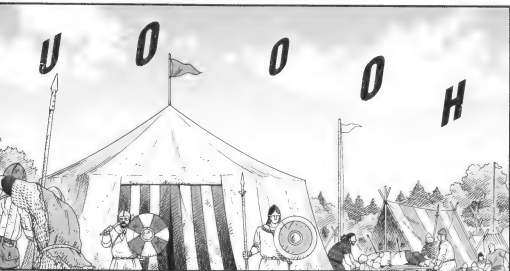
QUÉ LE VAMOS A HACER... POR MUCHO QUE INTENTE DISGUARDIRLO, SIEMPRE QUIERE IR EN PRIMERA LÍNEA, ASÍ QUE...

Y ESTO NO HA HECHO MÁS QUE EMPEZAR... PINTA MAL, ESKIL.



IRÉ A
VER QUÉ
TAL SE EN-
CUENTRA.

VOY AL
CAMPA-
MENTO.



¡¡UNAS SIM-
PLES QUE-
MADURAS
NO SE CON-
SIDERAN NI
HERIDAS!!

¡¡QUE
NO INSIS-
TÁIS,
COÑO!!
¡¡APAR-
TAD!!







¿QUÉ
LE PASA
A MI CA...!?
¿UOOOH!?
¿QUÉ ES
ESTO!?

¿EN
MI CABE-
ZA?

¿DÓNDE HA
ESTADO HAS-
TA AHORA!?
¡LO HEMOS
ESTADO BUS-
CANDO!



¡¡THORFINN!!

¿¡THORFINN!?



¡POR FIN TE
ENCUENTRO!!

¿QUÉ
COJONES
PASA
AQUÍ!?



¿ISI-
GURD!?

¡EINAR!
¡ABUE-
LO!



¡ESCU-
CHA,
THOR-
FINN!

¡LO SIENTO,
THORFINN!
¡LA CULPA HA
SIDO MÍA!

¡TOME EL
MANDO, SE-
ÑOR THOR-
FINN!

¡LUCHA
A MI
LADO,
THOR-
FINN!

¿SE PUEDE
SABER QUÉ
HAS ESTADO
HACIENDO,
THORFINN!?

¿DÓNDE
ESTÁN
OJHUEVO
Y KARLI!?
¿ESTÁN A
SALVO!?

¡TRAS LA
MUERTE DEL
CAPITÁN
VAGN, USTED
ES EL GRAN
GENERAL!

¡¡GUDRID TO-
DAVÍA ESTÁ
AHÍ DENTRO!!
¿SABES LO
QUE SIGNIFI-
CA ESO!?

¡TENEMOS
QUE ECHAR
ABAJO ESE
PORTÓN!

¡PERO ES
MUY RO-
BUSTO, EL
HIJO DE
PUTA!

¡ALTO!
¡ALTO, ALTO!
¡DE UNO
EN UNO!

PERO...

ESTÁIS
A SAL-
VO...

¡ABUELO,
EINAR!

¡CALLAOS
TODOS!

¡HABLAO
POR OR-
DEN!





¡¡DE-
VUEL-
VEME A
MI MU-
JER!!

¿Y
AHORA
QUÉ,
EH!?

ES CIERTO...
LO SIENTO,
THORFINN. HE-
MOS SIDO UNOS
COBARDES Y...

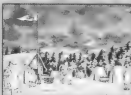


YO ME
ENCAR-
GO...

YA
VEO...

DE ACUER-
DO, NO OS
PREOCU-
PÉIS.

CAMPAMENTO DE LAS FUERZAS DE VAGN



VAGN, CAPITÁN DE LAS FUERZAS DE OPOSICIÓN A FLOKI, OBLIGA A THORFINN A ACUDIR A SU CAMPAMENTO. SIN EMBARGO, GARMR ASSESINA A VAGN Y SUS TROPAS PASAN AL MANDO DE THORKELL.



THORFINN



HLÉR



THORKELL



GARMR



GUÐR



FLOKI



LEIF



BALDER



ENAR



GARMR

JOMSBORG

BASE DE LOS JOMSVIKINGS, CON LA INTENCIÓN DE CONSEGUIR QUE SU NIETO BALDER SEA EL PRÓXIMO COMANDANTE DE LOS JOMSVIKINGS, FLOKI ENVÍA A GARMR A ASSESINAR A THORFINN, YA QUE ÉSTE TIENE DERECHOS DE GUERCIÓN.



ISLAS SHETLAND

BERGEN

NORUEGA

JELLING

DINAMARCA

JOMSBORG

MAR DEL NORTE

FRANCIA

YORK

INGLATERRA

LONDRES

MAHA VINLAND SAGA

La travesía
de
Thorfinn



THORFINN



GUÐR



PESSA

ODENSE

CIUDAD SITUADA EN LA ISLA DE FIONIA. LEIF Y LOS DEMÁS ESTABAN ESPERANDO A THORFINN AQUÍ, PERO GARMR LO SABÍA Y VA A POR ELLOS.

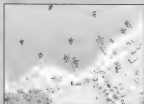
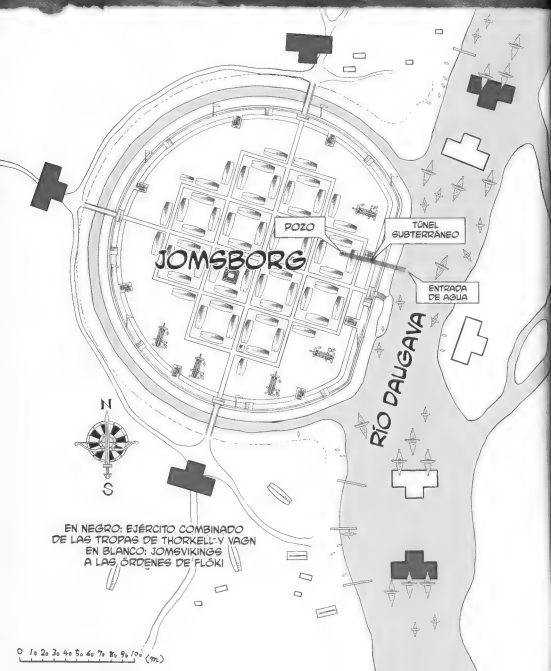
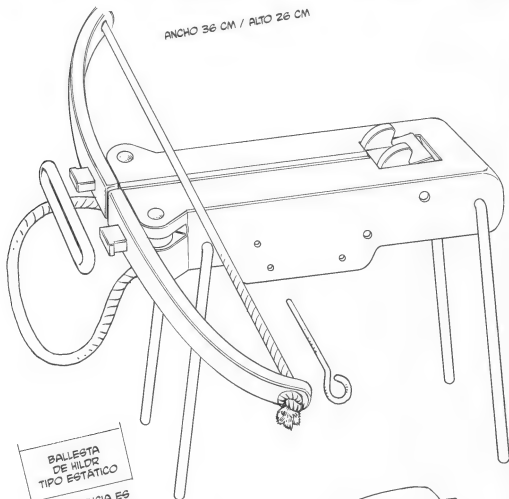


DIAGRAMA DE DISTRIBUCIÓN DE FUERZAS EN JOMSBORG



LA BALLESTA DE HILDR (TIPO ESTÁTICO)

ANCHO 36 CM / ALTO 26 CM



BALLESTA
DE HILDR
TIPO ESTÁTICO

SU POTENCIA ES
DE 30 A 40 KG

26 CM

WINLANDSAGA

20

© 2017 Makoto Yukimura. All rights reserved.
First published in Japan in 2017 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this spanish edition arranged
through Kodansha Ltd., Tokyo.



Publicación de Editorial Planeta, S.A.
Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona.
ISBN n. 20: 978-84-9173-571-7
© 2019 Editorial Planeta, S.A., Reservados todos los derechos.

Traducción: Marc Bernabé (DARUMA Serveis Lingüístics, S.L).



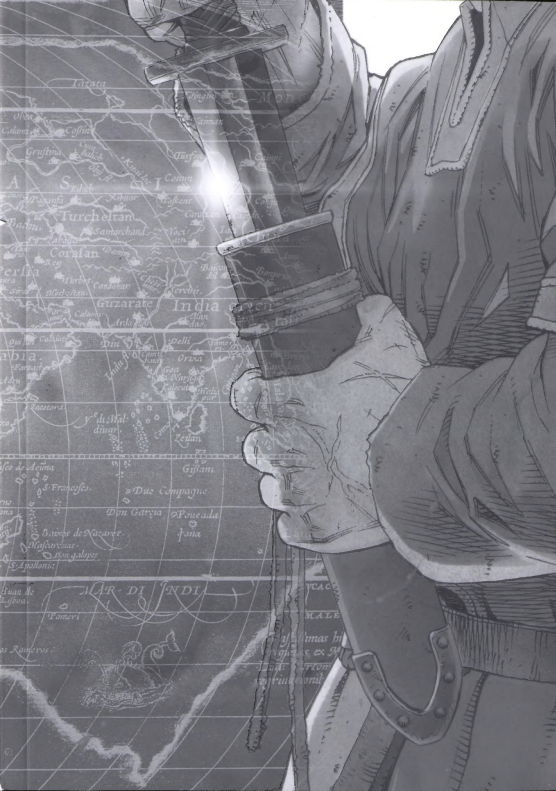
Depósito legal: B-11316-2014. (X-19) (tomo 20) (10227886).
El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte.
Printed in EU / Impreso en UE.

Ninguna parte de este libro puede ser reproducida
ni incorporada a un sistema informático, ni está
permitida su transmisión en cualquier forma o
cualquier medio, sea este electrónico, mecánico,
por fotocopia, por grabación u otros medios,
sin el permiso previo y por escrito del editor.
Las infracciones se perseguirán según la ley.



Si deseas información sobre nuestros cómics, busca en la web:
www.planetacomic.com

BLOG: www.planetadelibros.com/blog/comics
FACEBOOK/TWITTER/INSTAGRAM/YOUTUBE: PlanetadComic



En 2017 se determinó que el cuerpo enterrado en la tumba de un guerrero vikingo en Suecia era el de una mujer. Junto a ella había armas, como espadas y arcos. Cuando estudias la historia, lo normal es que los hombres la lichen y las mujeres sufran las consecuencias.

La historia equivale muchas veces a la guerra; lo siento mucho por las mujeres de todo el mundo. Porque, al fin y al cabo, a los hombres nos gusta el poder. Siempre queremos solucionarlo todo por la fuerza. Me pregunto cómo sería la supuesta guerrera sueca. Si hubiera podido elegir, ¿habría sido realmente una guerrera? En todo caso rezo porque no fuera una víctima más de la historia de las disputas de poder entre hombres.

Makoto Yukimura



WINDLAND SAGA

OCEANVS AE
THIOPICVS

MANGA PARA ADULTOS

10227886



9 788491 735717

*Platycodon regis,
sic & Lysitron appellata ab in-
credulis eorum autum illudem
magnitudinem.*